

わかってスッキリ!

# 文化交流に役立つ 着物の実技・知識編

9月17日(金)もしくは25日(土)  
13:30～15:00

参加費 7,000円 茶和会 着物ワンポイントアドバイス付  
場所: 京都経済センター



前回のお茶講座に引き続き、海外の方々が日本文化に興味を持たれる事の一つ  
“着物”をテーマにイベントを開催致します。

日本人でさえなかなかうまく着れなかったり、種類や季節ごとの“着物の決まりごと”をきちんと理解できていないかも…?ましてや、フランス語で着付けてあげたり、日本の着物の良さを上手く説明することは難しいなあ、と思われたことはありませんか?まだ海外との行き来が少ない今、もう一度着物について語り合いませんか?

※感染状況により、会場・内容の変更がある場合がございます。

## イベント内容

### 1. 文化交流に役立つ着物 - 実技編 -

実際に着物の着付けを行いながら、「なぜ、衣紋を抜くの?」「着付けのポイントは?」「背中に箱のような物を何故背負ってるの?」などフランス人からよくある質問などをお答えします。

### 2. 着物フランス語講座

講師 Elsa (エルザ) のフランス語講座! 着物にまつわる単語や簡単な会話を、楽しく覚えましょう!

### 3. 交流会

皆様からのご質問や体験談等々を伺いながら、意見交換!

## 講師紹介



原 清華

京都の着付け教室  
きものシャン 代表

着物歴 25 年の着付け講師、スタイリスト。西陣織織元での商品企画、営業経験あり。現在は着付け教室を運営をしながら、時代考証を含めた広告スタイリングや着物販売・和装文化関連のイベント企画に携わる。百貨店でのトークショーや着物初心者にむけたリサイクル着物目利き講座をはじめ、自身のブログでも、さまざまな着物知識&アイデアをご紹介している根っからの着物好き。

ブログ➡ <https://ameblo.jp/kimonoschon/>



藤原 博美

旅行会社  
Éclat (榮くら) Japon 代表

京都伏見で旅行業を営んでおります。呉服屋で育ち、苦勞して着物を売っていた実家の絹の匂いが懐かしく、着物と何か関わっていたいと思っておりました。そんな経緯もあり、日本文化体験会社で海外の方々に着付けをし、色々な失敗や経験をしました。着物離れが著しい日本ですが、今一度タンスに眠る素晴らしい着物の魅力を再発見してみませんか?今回はパリから可愛いモデルさんが来られるかも。皆様のご参加をお待ちしております。



Elsa Derrez

6年宇治在住フランス人。4年間利招園茶舗という宇治の茶屋にて海外営業経験あり。お茶の心のことを海外のお客様に伝えたい思いで、裏千家流派の先生の元で茶道を学び始め、お茶会でのお手伝いをするため、基本の着付けが一人で出来るように頑張りました。現在、お茶の稽古にも着物で通うことがあり、趣味で京都での着物及び浴衣でのお出かけをすることがあります。このイベントで、皆様と一緒に着物についての勉強をすることを楽しみにしています。

## お申し込み



Éclat Japon  
え くら じゃ ぽん

Tel: 075-202-8182

E-mail: [eclatjapon@zeus.eonet.ne.jp](mailto:eclatjapon@zeus.eonet.ne.jp)

web サイトからのお申し込みはこちら

